

The Official Gazette

31 July 2018 - The Sixth and Seventh Edition

The Official Gazette

The Sixth and Seventh Edition - The Forty Seventh Year

Contents	Pages
Laws Law No. (17) of 2018 Concerning the Amendment of Some Provisions of Law No. (16) of 2005 Concerning the Reorganisation of the Environment Agency – Abu Dhabi	5
Decrees Amiri Decree No. (3) of 2018 Concerning the Appointment of Judges and Members of the Public Prosecution at the Judicial Department in the Emirate of Abu Dhabi	9
Crown Prince Chairman of the Executive Council Resolutions Chairman of the Executive Council Resolution No. (51) of 2018	
Concerning the Appointment of the Director-General of the Social Care & Minors Affairs Foundation	15
Chairman of the Executive Council Resolution No. (53) of 2018 Concerning the Eighteenth Investment Zone in the Emirate of Abu Dhabi Chairman of the Executive Council Resolution No. (55) of 2018	16
Concerning the Reformation of the Board of Directors of the Environment Agency-Abu Dhabi Chairman of the Executive Council Resolution No. (56) of 2018	20
Concerning the Formation of the Board of Trustees of Paris-Sorbonne University-Abu Dhabi	22
Crown Prince Resolution No. (57) of 2018 Concerning the Reformation of the Board of Directors of the Social Care & Minors Affairs Foundation Chairman of the Executive Council Resolution No. (58) of 2018	24
Concerning the Ownership of Real Estate Properties in the Emirate of Abu Dhabi by Companies Owned by Aldar Properties PJSC	26
Circulars Circular No. (2) of 2018 Concerning Eid Al Fitr Holiday	31



Laws



Law No. (17) of 2018

Concerning the Amendment of Some Provisions of Law No. (16) of 2005 Concerning the Reorganisation of the Environment Agency – Abu Dhabi

We, Khalifa bin Zayed Al Nahyan, Ruler of Abu Dhabi

Having reviewed:

- Law No. (1) of 1974 concerning the Reorganisation of the Governmental Body in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- Law No. (2) of 1971 concerning the National Consultative Council and its amendments;
- Law No. (16) of 2005 concerning the Reorganisation of the Environment
 Agency Abu Dhabi and its amendments; and
- Based on what was presented to and approved by the Executive Council,
 Issued the following Law:

Article (1)

The text of Article (4) of the aforesaid Law No. (16) of 2005 shall be replaced by the following text:

Article (4):

- The Agency shall be managed by a Board of Directors consisting of at least five members including the Chairman, who shall be appointed by a Chairman of the Executive Council Resolution.
- The Term of the Board's membership shall be three renewable years.

- The remuneration of the Board members shall be determined by a resolution of the Executive Council.
- The Secretary-General of the Agency shall be appointed in accordance with the applicable legislations.

This Law shall be effective from the date of its issuance and shall be published in the Official Gazette.

Khalifa bin Zayed Al Nahyan Ruler of Abu Dhabi

> Issued by us in Abu Dhabi On: 11 July 2018

Corresponding to: 27 Shawwal 1439 H

Decrees



Amiri Decree No. (3) of 2018

Concerning the Appointment of Judges and Members of the Public Prosecution at the Judicial Department in the Emirate of Abu Dhabi

We, Khalifa bin Zayed Al Nahyan, Ruler of Abu Dhabi

Having reviewed:

- Law No. (1) of 1974 concerning the Reorganisation of the Governmental Body in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- Law No. (23) of 2006 concerning the Judicial Department in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- The recommendation of the Judicial Council; and

Based on what was presented by the Chairman of the Judicial Department, Issued the following Decree:

Article (1)

The persons whose names are mentioned hereunder, shall be appointed as judges in the Judicial Department in the Emirate of Abu Dhabi, to the positions and grades assigned to each as follows:

S	Name	Nationality	Job Title	Grade
1.	Mohammed Shafea Ali	Egypt	Senior Judge of Appeal	Second
	Abdul Ghani Al Jarf			
2.	Azhari Mubarak	Sudan	Senior Judge of Appeal	Second
	AlFadel Sheikh			
	Mohammed			

3.	Dr. Adlan Al Haj Mahmoud Hakem	Sudan	Senior Judge of Appeal	Second
4.	Hatem Mohammed Azmi Mohammed Abou Zaid	Egypt	Senior Judge of Appeal	Second
5.	Tarek Fathi Mohammed Yousef	Egypt	Senior Judge of Appeal	Second
6.	Ayman Mohammed Kamil Mohammed	Egypt	Senior Judge of Appeal	Second
7.	Amahmad Mohammed Ali Al Maraimi	Libya	Judge of Appeal	Third
8.	Aber Al Mahi Abdul Rahman Radouan	Sudan	Judge of Appeal	Third
9.	Jamal Ibrahim Ibrahim Alaiwa	Egypt	Judge of Appeal	Third
10.	Taj AlSer Othman Abdul Qader Hassan	Sudan	Judge of Appeal	Third
11.	Ashraf Hussein Othman Hussein	Egypt	Judge of Appeal	Third
12.	Abdul Azim AlHaj Mohammed Abu Qbalah	Sudan	Senior Judge of First Instance	Fourth
13.	Mubarak Hassan Issa Al Sanhouri	Sudan	Senior Judge of First Instance	Fourth
14.	Dr. Ameer Abdul Munim Othman Abu	Sudan	Senior Judge of First Instance	Fourth
15.	Dr. Zarwaq Al Tayib Munir Mohammed	Sudan	Senior Judge of First Instance	Fourth
16.	Mohammed Tahir Nouri Idris	Sudan	Senior Judge of First Instance	Fourth
17.	Oussama Salah Aldeen Mounaimna	Lebanon	Senior Judge of First Instance	Fourth

The persons whose names are mentioned hereunder, shall be appointed as Members of Public Prosecution at the Judicial Department in the Emirate of Abu Dhabi, to the positions and grades assigned to each as follows:

S	Name	Nationality	Position	Grade
1.	Kamal Aldeen Hussein	Egypt	Solicitor General	Second
	Ahmed			
2.	Jamal Mustafa	Egypt	Senior Chief	Third
	Mohammed Rifai		Prosecutor	

Article (3)

This Decree shall be effective from the date of its issuance and shall be published in the Official Gazette.

Khalifa bin Zayed Al Nahyan Ruler of Abu Dhabi

> Issued by us in Abu Dhabi On: 8 July 2018

Corresponding to: 24 Shawwal 1439 H



Crown Prince Chairman of the Executive Council Resolutions



Chairman of the Executive Council Resolution No. (51) of 2018

Concerning the Appointment of the Director-General of the Social Care & Minors Affairs Foundation

We, Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince, Chairman of the Executive Council,

Having reviewed:

- Law No. (1) of 1974 concerning the Reorganisation of the Governmental Body in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- Law No. (19) of 2009 concerning the establishment of the Social Care & Minors Affairs Foundation;
- Law No. (6) of 2016 concerning the Human Resources in the Emirate of Abu Dhabi; and
- Based on what was presented to and approved by the Executive Council; Issued the following Resolution:

Article (1)

H.E. Rashid Ateeq Al Hameli shall be appointed Director-General of the Social Care & Minors Affairs Foundation.

Article (2)

This Resolution shall be effective from the date of its issuance and shall be published in the Official Gazette.

Mohamed bin Zayed Al Nahyan
Crown Prince
Chairman of the Executive Council

Issued by us in Abu Dhabi On: 05 June 2018 Corresponding to: 20 Ramadan 1439 H

Chairman of the Executive Council Resolution No. (53) of 2018

Concerning the Eighteenth Investment Zone in the Emirate of Abu Dhabi

We, Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince, Chairman of the Executive Council,

Having reviewed:

- Law No. (1) of 1974 concerning the Reorganisation of the Governmental Body in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- Law No. (3) of 2005 concerning the Regulation of Real Estate Registration in the Emirate of Abu Dhabi;
- Law No. (19) of 2005 concerning Real Estate Property and its amendments;
- Letter of the Crown Prince Court concerning two lands in Al Jubail Island; and
- Based on what was presented to and approved by the Executive Council; Issued the following Resolution:

Article (1)

Lands No. (1a, 1b) in Al Jubail Basin situated at the south of Al Jubail Island shall be deemed an investment zone, as delineated in the attached maps.

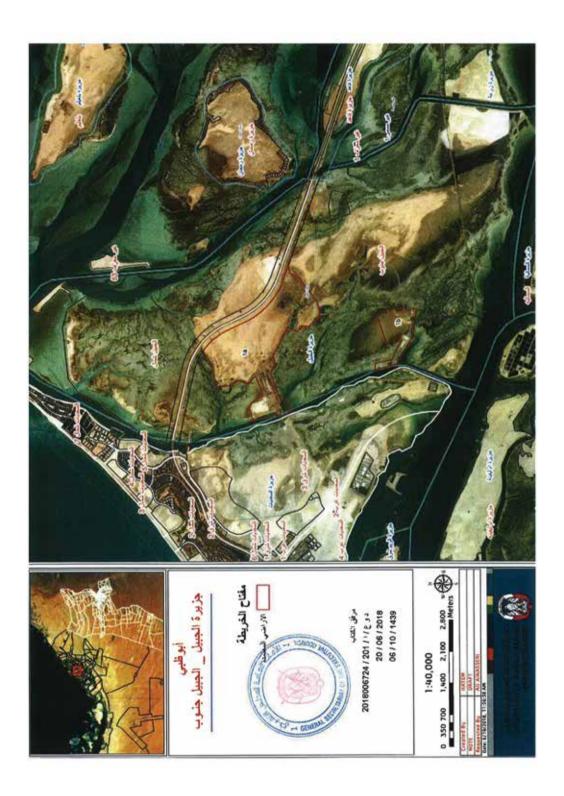
Article (2)

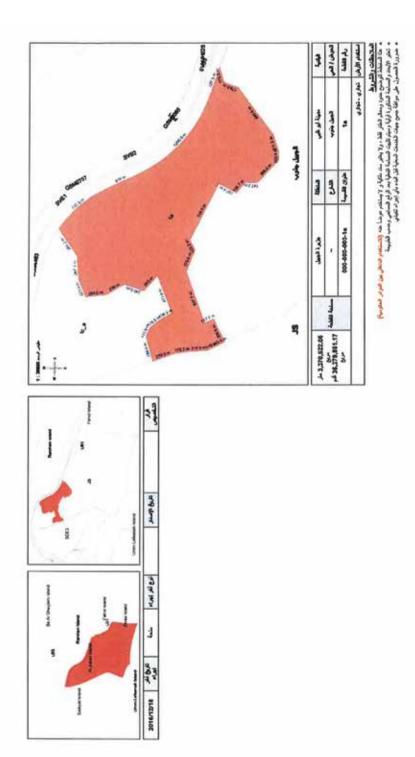
This Resolution shall be effective from the date of its issuance and shall be published in the Official Gazette.

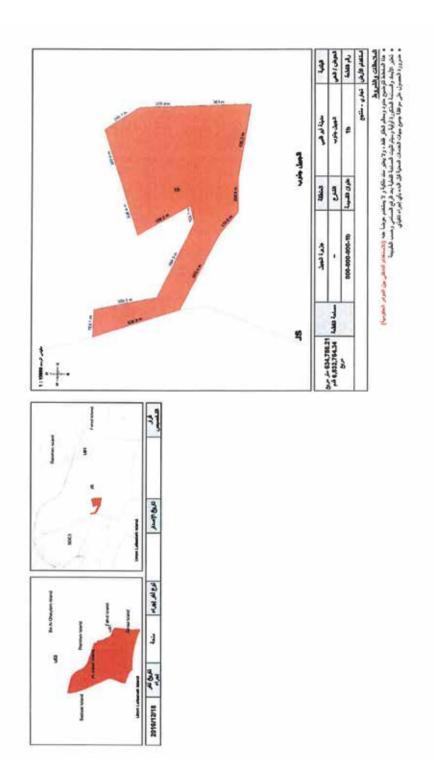
Mohamed bin Zayed Al Nahyan
Crown Prince
Chairman of the Executive Council

Issued by us in Abu Dhabi On: 03 July 2018

Corresponding to: 19 Shawwal 1439 H







Chairman of the Executive Council Resolution No. (55) of 2018

Concerning the Reformation of the Board of Directors of the Environment Agency - Abu Dhabi

We, Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince, Chairman of the Executive Council,

Having reviewed:

- Law No. (1) of 1974 concerning the Reorganisation of the Governmental Body in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- Law No. (16) of 2005 concerning the Reorganisation of the Environment Agency – and its amendments;
- Amiri Decree No. (10) of 2015 concerning the Reformation of the Board of Directors of the Environment Agency – Abu Dhabi; and
- Based on what was presented to and approved by the Executive Council; Issued the following Resolution:

Article (1)

The Board of Directors of the Environment Agency - Abu Dhabi shall be reformed under the chairmanship of H.H. Sheikh Hamdan bin Zayed Al Nahyan and the membership of:

- 1. H.E. Mohammad Ahmad Al Bawardi.
- 2. H.E. Dr. Thani Ahmed Al Zeyoudi.
- 3. H.E. Dr. Mugheer Khamis Al Khaili.
- 4. H.E. Falah Mohammed Al Ahbabi.
- 5. H.E. Staff Major General Pilot/ Faris Khalaf Khalfan Al Mazrouei.
- 6. H.E. Razan Khalifa Al Mubarak.
- 7. Mr. Ahmad Sager Al Suwaidi.

The term of the board's membership shall be three renewable years.

Article (3)

This Resolution shall be effective from the date of its issuance and shall be published in the Official Gazette.

Mohamed bin Zayed Al Nahyan
Crown Prince
Chairman of the Executive Council

Issued by us in Abu Dhabi On: 22 July 2018

Corresponding to: 9 Thi AlQi'dah 1439 H

Chairman of the Executive Council Resolution No. (56) of 2018

Concerning the Formation of the Board of Trustees of Paris-Sorbonne University - Abu Dhabi

We, Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince, Chairman of the Executive Council,

Having reviewed:

- Law No. (1) of 1974 concerning the Reorganisation of the Governmental Body in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- Law No. (14) of 2006 concerning the Establishment and Organisation of Paris-Sorbonne University - Abu Dhabi and its amendments;
- Law No. (9) of 2018 concerning the Establishment of the Department of Education and Knowledge;
- Chairman of the Executive Council Resolution No. (32) of 2013 concerning the appointment of Vice-Chairman and two members of the Board of Directors of Paris-Sorbonne University - Abu Dhabi; and
- Based on what was presented to and approved by the Executive Council; Issued the following Resolution:

Article (1)

The Board of Trustees of Paris-Sorbonne University - Abu Dhabi shall be formed under the chairmanship of H.E. Zaki Anwar Nusseibeh and the membership of their Excellencies and Messrs:

- 1- Professor/ Jean Chambaz. Vice-Chairman
- 2- Saif Saeed Ghobash.
- 3- Mohamed Mahmoud Al Khaja.

- 4- Tareq Abdul Raheem Al Hosani.
- 5- Mohammed Khalifa Al Nuaimi.
- 6- Professor/ Alain Tallon.
- 7- Maurice Gourdault-Montagne.
- 8- Pascale Sourisse.
- 9- Stephane Michel.

The term of the board's membership shall be three renewable years.

Article (3)

This Resolution shall be effective from the date of its issuance and shall be published in the Official Gazette.

Mohamed bin Zayed Al Nahyan
Crown Prince
Chairman of the Executive Council

Issued by us in Abu Dhabi On: 25 July 2018

Corresponding to: 12 Thi AlQi'dah 1439 H

Crown Prince Resolution No. (57) of 2018

Concerning the Reformation of the Board of Directors of the Social Care & Minors Affairs Foundation

We, Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince, Chairman of the Executive Council,

Having reviewed:

- Law No. (1) of 1974 concerning the Reorganisation of the Governmental Body in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- Law No. (19) of 2009 concerning the establishment of the Social Care & Minors Affairs Foundation;
- Crown Prince Resolution No. (124) of 2014 concerning the Reformation of the Board of Directors of the Social Care & Minors Affairs Foundation; Issued the following Resolution:

Article (1)

The Board of Directors of Social Care & Minors Affairs Foundation shall be reformed under the chairmanship of H.E. Jaber Mohammed Ghanem Al Suwaidi, and the membership of their excellencies and Messrs:

- 1- Mohammed Abdullah Al Romaithi
- 2- Mohammed Sultan Al Hamili
- 3- Khalaf Abdulla Al Hammadi
- 4- Salah Mohammed Al Wiswasi
- 5- Mohammed Abdullah Al Mutawa
- 6- Khalifa Ali Al Fahim

The term of the board's membership shall be three renewable years.

Article (3)

This Resolution shall be effective from the date of its issuance and shall be published in the Official Gazette.

Mohamed bin Zayed Al Nahyan

Crown Prince

Chairman of the Executive Council

Issued by us in Abu Dhabi On: 26 July 2018

Corresponding to: 13 Thi AlQi'dah 1439 H

Chairman of the Executive Council Resolution No. (58) of 2018

Concerning the Ownership of Real Estate Properties in the Emirate of Abu Dhabi by Companies Owned by Aldar Properties PJSC

We, Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince, Chairman of the Executive Council,

Having reviewed:

- Law No. (1) of 1974 concerning the Reorganisation of the Governmental Body in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- Law No. (3) of 2005 concerning the Regulation of Real Estate Registration in the Emirate of Abu Dhabi;
- Law No. (19) of 2005 concerning Real Estate Property and its amendments;
- Law No. (3) of 2015 concerning the Regulation of the Real Estate Sector in the Emirate of Abu Dhabi;
- Chairman of the Executive Council Resolution No. (7) of 2007 concerning the Entitlement of Aldar Properties PJSC to Own Properties;
- Chairman of the Executive Council Resolution No. (64) of 2010 concerning the Provisions of Real Estate Ownership; and
- Based on what was presented to and approved by the Executive Council; Issued the following Resolution:

Article (1)

• The right to own real estate properties in the Emirate of Abu Dhabi shall be granted to the companies owned by Aldar Properties PJSC, by no less than 50% of the capital, either directly or indirectly, without including the

companies incorporated as real estate investment portfolios.

• This right shall not be derogated if stocks or shares in said companies are owned by non-nationals or the like.

Article (2)

This Resolution shall be effective from the date of its issuance and shall be published in the Official Gazette.

Mohamed bin Zayed Al Nahyan

Crown Prince

Chairman of the Executive Council

Issued by us in Abu Dhabi On: 25 July 2018

Corresponding to: 12 Thi AlQi'dah 1439 H



Circulars



Date: 11 June 2018

Circular No. (2) of 2018 Concerning Eid Al Fitr Holiday

To all governmental entities in the Emirate of Abu Dhabi

Peace and Allah's mercy and blessings be upon you,

On the occasion of the blessed Eid Al Fitr may Allah return it to us all with prosperity and blessings, and pursuant to the human resources rules and regulations applicable in the Emirate of Abu Dhabi, it is decided that the holiday of the blessed Eid Al Fitr for the year 1439 Hijri will be from Thursday 29 Ramadan corresponding to 14 June 2018 until 3 Shawwal 1439 Hijri.

On this blessed occasion, we are pleased to express our sincere congratulations and best wishes to His Highness Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahyan, President of the United Arab Emirates, may Allah protect him, His Highness Sheikh Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince of Abu Dhabi, Deputy Supreme Commander of the UAE Armed Forces, Chairman of the Executive Council, may Allah protect him, the distinguished members of the Executive Council, and all the employees at the governmental entities in the Emirate of Abu Dhabi, asking Allah Almighty to return it while they are in good health and wellness.

We also congratulate the people of the United Arab Emirates and the Arab and Islamic nations on this gracious occasion.

Many happy returns

Dr. Ahmed Mubarak Al Mazrouei Secretary-General

United Arab Emirates
The Emirate Of Abu Dhabi
Issued By The General Secretariat of The Executive Council
of The Emirate Of Abu Dhabi
Office of Legal Affairs
Abu Dhabi - P.O. Box: 19

Tel: +971 26688446 Fax: +971 26669981

